Хамис. 1981.

Фермер.

Хъу1рбалла … селла… хъу1рбалла ккулкри.

Грушевые… это… грушевые деревья.

Хъу1рбе кавттуле ккарзиналег1я кадирхьхьуле.

Собирая груши, складывая в корзину

Чумк1а карзина… гьел хъу1рбале виргъуг1еле.

Несколько корзин… он, собирая груши…

сатти чеагур… г1еччара хъусбяхъибле кьвянце ца мургул.

мимо прошел, ведя за собой козу, один мужик.

Г1еччаццеле вархле.

Вместе с козой.

Ну, сатте агур, хъу1рбая гъамг1яйхубле.

Ну. Мисо прощел. К грушам не подошел.

Гьат1и … веласипет… вот… ттиризинниг1ев ца дурх1я сатте кьяннеде.

Затем… велосипед… на велосипеде один мальчик проезжал мимо.

Чибажибле сай ил се… ккарзина селла… хъу1рбаллану.

Увидел он корзину с грушами

Гьайбаркьибле, веласипедле чегьабишшибле сунеж гьайбаркьибле цай.

Погнал, на велосипед поставив себе. погнал

Гьат1и кьвянне цай, кьвянне цай

Едет, едет..

и … настречу чи цукричибцар, ца рурсси ттуже.

И настречу ему встретилась одна девушка тоже.

Ттирзиннер.

На велосипеде.

Гьал рурссиле вякьвитагаялев, къаркъалса ттирзин саввяхъибле,

Когда он смотрел на эту девушку, велосипед споткнулся о камень

ларгьайихубле, ледил хъу1рбе т1ут1ударкьибле.

Упал, все груши рассыпались

Ккарзинара губях1кабичибле.

Корзина тоже упала.

Гьилтти хъу1рбале виргъуг1яле, сатте кьвянте ца г1ябал дурх1я калгунне саб.

Когда он собтрал эти груши, мимо проходили 3 мальчика.

Гьилтти дурх1нали кумек баркьибле саб гьилиж.

Эти мальчики помогли ему.

Каасибле гьилтти хъу1рбе, даргъибле, гьилала ккарзиналег1е кадишшибле,

Взяв эти груши, собрав, положив в его корзину,

вархьагъибле сай.

Отправили.

Гьат1и гьилтти дурх1не кьвяннег1еле, шляпа барччибле саб хьхьуннеб.

Затем, когда эти ребята шли, на дороге нашли шляпу.

Гьел шляпа гьил дурх1ялиж гьилтталле г1ялабях1 биччибле саб, ну… типа… сарбугунне.

Эту шляпу эти ребята этому парню вернули, ну, типа, тот потерял.

Итили гьилттаж цаца хъяр диччибле сад карзинаяркале.

Он им отдал по одной груше

Гьилтти дурх1не кьвянтте саб, кьвянне…

Идут эти ребята, идут…

И они этот… гьел хъу1рбалле виргъусе мургул левий?

И они этот… Был же мужик, который собирал груши…

Ккалккалияв… в начале который…

На дереве, в начале который…

Ккалккале гьавхъунне хъу1рбалле виргъусе мургул…

Мужик, который залез на дерево и собирал груши…

Гьил гувях1 кавхъунне, эрик1ар, сунела ца ккарзина бяг1якку.

Спустился он вниз, смотрит, одной корзины нет.

Догадался… шакичибле сай, что ккарзина хъу1рбалла бяг1якку.

Догадался, что одной корзины с грушами нет.

Гьилг1яле гьилтти г1ябалра дурх1яле хъу1рбера гьадуцибле,

Затем эти трое ребят груши тоже дали

гьилала ккарзинала сатте, агурле саб.

В его корзину, ушли.

И на этом все. Таман гьел хабар.

На этом все. Закончился этот рассказ.